

**SLOVENSKI STANDARD  
SIST EN ISO 11546-2:2009****01-november-2009****BUXca Yý U****SIST EN ISO 11546-2:1997**

---

5\_i gh\_U!i [ cHJj `Ub^nj c bc ]nc`UW'g\_l `Uglbcghj`c\_fcj c j `!&"XY.`HYfYbg\_U  
a Yf^b^UfhUdfYj nYa `]b`dfYj Yf^b^L'fGC`%&) (\*!&% -) Ł

Acoustics - Determination of sound insulation performances of enclosures - Part 2:  
Measurements in situ (for acceptance and verification purposes) (ISO 11546-2:1995)

Akustik - Bestimmung der Schalldämmung von Schallschutzkapseln - Teil 2: Messungen  
im Einsatzfall (zum Zweck der Abnahme und Nachprüfung) (ISO 11546-2:1995)

Acoustique - Détermination de l'isolement acoustique des encoffrements - Partie 2:  
Mesurages sur site (aux fins d'acceptation et de vérification) (ISO 11546-2:1995)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 11546-2:2009**

---

**ICS:**

17.140.01      OE`•cā} æÁ ^!b} bæš  
à|æ^} b^Á@ ] æÁ æÁ ] [ z] [      Acoustic measurements and  
noise abatement in general

**SIST EN ISO 11546-2:2009****en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 11546-2:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ce22b09-ae7f-4896-915e-8a6e9a07f85b/sist-en-iso-11546-2-2009>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 11546-2**

August 2009

ICS 17.140.01

Supersedes EN ISO 11546-2:1995

English Version

**Acoustics - Determination of sound insulation performances of enclosures - Part 2: Measurements in situ (for acceptance and verification purposes) (ISO 11546-2:1995)**

Acoustique - Détermination de l'isolement acoustique des encoffrements - Partie 2: Mesurages sur site (aux fins d'acceptation et de vérification) (ISO 11546-2:1995)

Akustik - Bestimmung der Schalldämmung von Schallschutzkapseln - Teil 2: Messungen im Einsatzfall (zum Zweck der Abnahme und Nachprüfung) (ISO 11546-2:1995)

This European Standard was approved by CEN on 3 August 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>Foreword</b> .....	<b>3</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC</b> .....	<b>4</b>
<b>Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC</b> .....	<b>5</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 11546-2:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ce22b09-ae7f-4896-915e-8a6e9a07f85b/sist-en-iso-11546-2-2009)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ce22b09-ae7f-4896-915e-8a6e9a07f85b/sist-en-iso-11546-2-2009>

## Foreword

The text of ISO 11546-2:1995 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 43 "Acoustics" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 11546-2:2009 by Technical Committee CEN/TC 211 "Acoustics" the secretariat of which is held by DS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11546-2:1995.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EC Directives.

For relationship with EC Directives, see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ce22b09-ae7f-4896-915e-8a6e9a07f85b/sist-en-iso-11546-2-2009>

### Endorsement notice

The text of ISO 11546-2:1995 has been approved by CEN as a EN ISO 11546-2:2009 without any modification.

## Annex ZA (informative)

### Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 98/37/EC, amended by 98/79/EC on machinery.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

**WARNING** - Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11546-2:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ce22b09-ae7f-4896-915e-8a6e9a07f85b/sist-en-iso-11546-2-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ce22b09-ae7f-4896-915e-8a6e9a07f85b/sist-en-iso-11546-2-2009>

## Annex ZB (informative)

### Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 2006/42/EC on machinery.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

**WARNING** — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 11546-2:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ce22b09-ae7f-4896-915e-8a6e9a07f85b/sist-en-iso-11546-2-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ce22b09-ae7f-4896-915e-8a6e9a07f85b/sist-en-iso-11546-2-2009>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 11546-2:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ce22b09-ae7f-4896-915e-8a6e9a07f85b/sist-en-iso-11546-2-2009>



INTERNATIONAL  
STANDARD

**ISO**  
**11546-2**

First edition  
1995-12-15

---

---

**Acoustics — Determination of sound  
insulation performances of enclosures —**

**Part 2:**

Measurements *in situ* (for acceptance and  
verification purposes)

[SIST EN ISO 11546-2:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ce22b09-ae7f-4896-915e-8a6e9a17182b/sist-en-iso-11546-2-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ce22b09-ae7f-4896-915e-8a6e9a17182b/sist-en-iso-11546-2-2009>  
Acoustique — Détermination de l'isolement acoustique des  
encoffrements —

*Partie 2: Mesurages sur site (aux fins d'acceptation et de vérification)*



Reference number  
ISO 11546-2:1995(E)

## ISO 11546-2:1995(E)

## Contents

	Page
1 Scope .....	1
2 Normative references .....	1
3 Definitions .....	2
4 Choice of measurement method .....	3
5 Instrumentation .....	4
6 Test methods applicable to enclosures with the actual sound source .....	4
6.1 General .....	4
6.2 Determination of sound power insulation .....	5
6.3 Determination of sound pressure insulation at a specified position .....	5
7 Test methods applicable to enclosures without the actual sound source .....	6
7.1 General .....	6
7.2 Artificial sound source method .....	6
7.3 Weighted sound power insulation .....	7
7.4 Estimated noise insulation due to the enclosure for a specific noise spectrum .....	7
8 Uncertainty .....	7
9 Information to be recorded .....	7
9.1 Test object .....	7
9.2 Test conditions .....	7
9.3 Instrumentation .....	8
9.4 Acoustical data .....	8
9.5 Further information .....	8
10 Information to be reported .....	8

© ISO 1995

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization  
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland

**Annexes**

<b>A</b>	Artificial sound source .....	<b>9</b>
<b>B</b>	Example of a source spectrum .....	<b>11</b>
<b>C</b>	Guidelines for evaluating the applicability of different test environments for <i>in situ</i> measurements .....	<b>12</b>
<b>D</b>	Estimated noise insulation due to the enclosure for a specific noise spectrum .....	<b>15</b>
<b>E</b>	Bibliography .....	<b>16</b>

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11546-2:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ce22b09-ae7f-4896-915e-8a6e9a07f85b/sist-en-iso-11546-2-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ce22b09-ae7f-4896-915e-8a6e9a07f85b/sist-en-iso-11546-2-2009>